A photograph of three business professionals in a meeting. A woman in the center is smiling and looking at a laptop. A man on the left is looking at the laptop, and a man on the right is gesturing with his hand while smiling. They are all wearing light blue shirts and ties.

**Brugervejledning**

# **Analoge telefonapparater**

**Til LDK-24 omstillingsanlæg**

## Indholdsfortegnelse

---

<b>Foretage opkald .....</b>	<b>5</b>
Eksternt opkald .....	5
Internt opkald .....	5
Gruppekald.....	5
<b>Besvarelse af samtale .....</b>	<b>5</b>
<b>Omstilling .....</b>	<b>6</b>
Omstilling til andet lokalnummer .....	6
Ubesvaret omstilling .....	6
Besvaret omstilling .....	6
<b>Omstilling til eksternt telefonnummer .....</b>	<b>6</b>
<b>Alle kald/personsøgning via grupper.....</b>	<b>7</b>
<b>Parkering af samtale .....</b>	<b>7</b>
Parkering af eksternt samtale .....	7
Individuel parkering .....	7
<b>Forstyr ikke (DND – Do Not Disturb) .....</b>	<b>7</b>
<b>UCD – Forstyr ikke.....</b>	<b>8</b>
<b>Indtrækning af opkald til lokalapparat.....</b>	<b>8</b>
Indtrækning i svaregruppe .....	8
<b>Indbrydning i samtale .....</b>	<b>8</b>
<b>Viderestilling .....</b>	<b>9</b>
<b>Talebesked .....</b>	<b>9</b>
Indtal talebesked.....	9
Slet talebesked.....	9
Aflyt talebesked .....	10
Aktiver talebesked .....	10
Aflytning og sletning af beskeder .....	10
<b>Voicemail – fjernstyret .....</b>	<b>10</b>
Flytning af talebesked til andet lokalnummer .....	11
Meddelelse venter .....	11

<b>Kortnumre</b> .....	<b>12</b>
Indlæg egne kortnumre .....	12
Brug af egne kortnumre .....	12
Brug af fælles kortnumre .....	12
<b>Fraværsmeddelelser</b> .....	<b>12</b>
Indlæg fraværsmeddelelse .....	12
Slet fraværsmeddelelse .....	13
Programmer individuel fraværsmeddelelse .....	13
<b>Øvrige funktioner</b> .....	<b>14</b>
Navn på display .....	14
Karaktertabel .....	14
Afspilning af status for lokalnummer .....	14
Indlæggelse af kontokode .....	15
Påmindelse .....	15
Natsamtale, svar .....	16
Indlæg password .....	16
Ændring af password .....	16
Vent på ledig linje .....	17
Genopkald .....	17
Automatisk genopkald internt/notering .....	17
Valg af bestemt bylinje .....	17
Vælg speciel bylinjegruppe .....	17
Konference .....	18
<b>Stikordsregister</b> .....	<b>19</b>

## Foretage opkald

## Tast

### Eksternt opkald

- Løft håndsættet
- Tryk O, afvent ny klartone
- Tryk telefonnummer



0

Telefonnummer

Der kan eventuelt anvendes kortnummer, sidst kaldte nummer eller gemt telefonnummer.

### Internt opkald

- Løft håndsættet
- Tryk lokalnummeret



Lokalnummer

### Gruppekald

- Løft håndsættet
- Tryk gruppenummeret (620–629)

6 2 X

### Besvarelse af samtale

- Løft håndsættet



## Omstilling

## Tast

### Omstilling til andet lokalnummer

– Tryk på telefonens R-tast

**R**

– Tryk derefter lokalnummeret som samtalen skal flyttes til

Lokalnummer

Du kan vælge at flytte samtalen straks, eller du kan vente med at flytte samtalen til den er besvaret.

### Ubesvaret omstilling

Efter kald af lokalnummer overføres samtalen automatisk til lokalnummeret, når du lægger håndsættet på. Dette gælder også ved flytning til et optaget lokalnummer eller et lokalnummer med tekstbesked.

### Besvaret omstilling

Afvent at det kaldte lokalnummer svarer. Fortæl at der er et opkald som bliver stillet om, og læg så håndsættet på.

Så længe håndsættet ikke er lagt på, kan den oprindelige samtale genoptages ved tryk på R-tasten.

Bemærk: Analoge telefoner kan højst have én samtale på vent. Dette gøres ved at anvende funktionen "Camp-on". Dette gøres fra specialapparater ved at trykke stjerne "\*" når der er optaget på det analoge apparat. Et andet analogt apparat kan efter optagetonen trykke R-tast og derefter "\*".

## Omstilling til eksternt telefonnummer

– Tryk på R-tasten mens samtalen er i gang

**R**

– Tryk O

**O**

– Tast derefter det eksterne nummer

Eksternt nummer

– Afvent ringetoner



– Læg håndsættet på

## Alle kald/personsøgning via grupper

## Tast

– Løft håndsættet



– Angiv typen af alle kald:

549: Alle grupper i systemet kaldes

501-510:

543: Kald til alle interne grupper

545: Kald til ekstern gruppe

Kald til de interne grupper 501 til 510

– Efter tonen afgives talebeskeden.

## Parkering af samtale

### Parkering af ekstern samtale

– Tryk på R-tasten for at parkere samtalen

**R** **6** **X** **X**

– Tryk på R-tasten for at genoptage samtalen

**R**

### Individuel parkering

– Tryk på R-tasten og et parkeringsnummer (601-608)

**R** **6** **X** **X**

– Læg håndsættet på



– Genoptag kaldet: Løft håndsættet og tryk parkeringsnummeret

**6** **X** **X**

## Forstyr ikke (DND – Do Not Disturb)

### Etablering

– Løft håndsættet



– Tast 553

**5** **5** **3**

Bemærk: Apparatet vil nu ikke modtage opkald

### Ophævelse

– Løft håndsættet



– Tast 559

**5** **5** **9**

## UCD – Forstyr ikke

### Tast

For medlemmer af UCD-grupper.

#### Etablering

- Løft håndsættet
- Tast 568



Bemærk: apparatet giver nu en speciel klartone.

#### Ophævelse

- Løft håndsættet
- Tast 568



## Indtrækning af opkald til lokalapparat

- Løft håndsættet
- Tast 7
- Tast lokalnummer

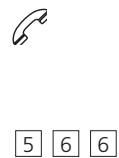


#### Indtrækning i svaregruppe

- Løft håndsættet

Du skal være i samme svaregruppe for at kunne bruge denne funktion

- Tast 566



## Indbrydning i samtale

Hvis et lokalapparat er optaget kan du bryde ind, hvis det er tilladt.

Når du hører optagetone, tages R efterfulgt af \*



Den kaldte får nu en advarselstone.

Du afslutter den nuværende samtale ved at lægge håndsættet på og ved at løfte af igen.



## Viderestilling

### Tast

#### Aktivering af viderestilling

- Løft håndsættet og tryk 554
- Vælg typen af viderestilling:
  - 1: Direkte
  - 2: Ved optaget
  - 3: Ved manglende svar
  - 4: Ved optaget eller manglende svar
  - 5: Eksternt direkte (til kortnummer)
  - 6: Eksternt ved manglende svar (til kortnummer)
- Angiv destination: Lokalnummer, gruppenummer eller kortnummer F.eks. betyder 554 1 306 at alle kald bliver direkte viderestillet til lokal 306



Destination

#### Ophævelses af viderestilling

- Løft håndsættet og tryk 559

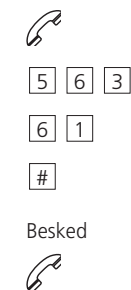


## Talebesked

Denne funktion kræver ekstra udstyr i form af voicemail i centralen.

#### Indtal talebesked

- Løft håndsættet
- Tast 563
- Tast 61
- Tast #
- Indtal din besked
- Læg håndsættet på for at afslutte indspilningen




#### Slet talebesked

- Løft håndsættet
- Tast 563
- Tast 66
- Læg håndsættet på




## Tast

### Aflyt talebesked


- Løft håndsættet 
- Tast 563
- Tast 61

### Aktiver talebesked

- Løft håndsættet 
- Tast 554
- Angiv, hvornår meddelelsen skal anvendes:
  - 1: Direkte
  - 2: Ved optaget
  - 3: Ved manglende svar
  - 4: Ved optaget eller manglende svar
- Afslut med #

### Aflytning og sletning af beskeder

Hvis du har fået en eller flere beskeder fås en speciel klartone ved aflytning.

- Løft håndsættet 
- Tast 557
- Den først indtalte meddelelse bliver afspillet. For at gentage, slette eller aflytte flere beskeder benyttes følgende koder:
  - #1 Slet meddelelse
  - #2 Aflyt næste meddelelse
  - #3 Gentag meddelelse

### Voicemail – fjernstyret

Når din voicemail er sat til, kan du aflytte den eksternt.

- Ring udefra til din egen telefon
- Når du hører din egen velkomstbesked trykkes \* og dit 5-cifrede password. (Bemærk der skal være et password, se side 16)  Password

## Tast

- Aflyt hvor mange meddelelser der er.
- Hovedmenuen afspilles. Du har følgende valg:

1) Lyt på meddelelser, herunder:

- 1: Gentag
- 2: Næste
- 3: Slette
- 4: Slet alle beskeder
- \*: Til hovedmenu

2) Indspilning af ny velkomstbesked, herunder:

- #: Indspilning
- \*: Gemme ny velkomstbesked, gå til hovedmenu

3) Fjern viderestillingen til voicemail

\*) Afslutning af fjernbetjening af voicemail.

### Flytning af talebesked til andet lokalnummer

Hvis nogen har indtalt en besked i din voicemail kan du med denne funktion flytte beskeden til et andet lokalnummer.

Mens du lytter til den pågældende besked, taster du lokalnummeret på det lokalapparat, du ønsker at flytte beskeden til.

### Meddelelse venter

Hvis det lokalnummer, du ringer til, ikke svarer eller er sat til "Forstyr ikke" (DND), kan du efterlade en besked.

Tryk på R-tasten, hvis du ikke får svar eller hører tonen for forstyr ikke.

Tast 556, indtal din besked og læg håndsættet på.    Besked 

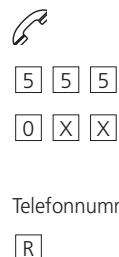
Hvis du lægger håndsættet på uden at indtale noget, vil beskedknappen hos den kaldte begynde at blinke. Når meddelelsesknappen trykkes ned (eller der tages 557) på den kaldte telefon, vil den automatisk ringe tilbage til dig. Se også side 17 Automatisk genopkald internt (Notering).

## Kortnumre

## Tast

### Indlæg egne kortnumre

- Løft håndsættet
- Tryk 555
- Indtast kortnr. (000–099)  
Der er plads til 100 egne kortnumre
- Tast det telefonnummer, der skal gemmes (maks. 24 cifre)
- Tryk på R-tasten



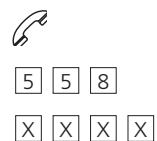
### Brug af egne kortnumre

- Løft håndsættet
- Tast 558
- Tast kortnr. (000–099)



### Brug af fælles kortnumre

- Løft håndsættet
- Tast 558
- Tast kortnr. (2000–3499)



## Fraværsmeddelelser

Hvis et andet lokalapparat (systemapparat) ringer til en, vises en fraværsmeddelelse på displayet hos den, der ringer op.

### Indlæg fraværsmeddelelse

- Løft håndsættet
- Tast 563
- Tast 51
- Angiv aktuell meddelelse med to tal  
00 Individuel tekst  
(se side 14 Programmer individuel fraværsmeddelelse)  
01 FROKOST TIL TT:MM  
02 FERIE TIL D. DD:MM  
03 IKKE TIL STEDE, TILBAGE KL. TT:MM  
04 IKKE TIL STEDE, TILBAGE D. DD:MM



## Tast

05 IKKE TIL STEDE, UKENDT RETUR  
06 RING TIL XXXXXXXX (MAKS. 17 CIFRE)  
07 HOS LOKAL XXX  
08 I MØDE TILBAGE KL. TT:MM  
09 ER HJEMME  
10 ER SYG  
11–20 er systemmeddelelser, som programmeres  
fra omstillingen

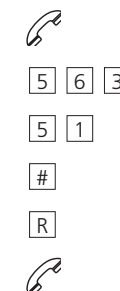
TT:MM = Time 00-23 og Minut 00-59  
DD:MM = Dag 01-31 og Måned 01-12

- Tryk R-tast, og der fås en kvitteringstone
- Læg håndsættet på



### Slet fraværsmeddelelse

- Løft håndsættet
- Tast 563
- Tast 51
- Tast #
- Tast R-tast og der fås en kvitteringstone
- Læg håndsættet på



### Programmer individuel fraværsmeddelelse

Dvs. tekstbesked OO:

- Løft håndsættet
- Tast 563
- Tast 52
- Tast meddelelsen (se afsnit karaktertabel)
- Tast R-tast
- Læg håndsættet på



## Øvrige funktioner

## Tast

### Navn på display

Dit navn vises i stedet for lokalnummeret hos modtageren:

– Løft håndsættet



– Tast 563

5 6 3

– Tast 74

7 4

– Tast dit navn ind med karaktererne nedenfor (maks. 7 tegn)

Navn

– Tast på R-tast

R

– Læg håndsættet på



### Karakertabel

A = 21	B = 22	C = 23	D = 31	E = 32
F = 33	G = 41	H = 42	I = 43	J = 51
K = 52	L = 53	M = 61	N = 62	O = 63
P = 71	Q = 11	R = 72	S = 73	T = 81
U = 82	V = 83	W = 91	X = 92	Y = 93
Z = 10	. = 13	, = *3	: = *2	Blank = *1
0 = 00	1 = 10	2 = 20	3 = 30	4 = 40
5 = 50	6 = 60	7 = 70	8 = 80	9 = 90

### Afspilning af status for lokalnummer

#### Dato og tidsangivelse

– Tast 563

5 6 3

– Tast 62

6 2

Du får oplæst dato og klokkeslæt.

#### Lokalnummer

– Tast 563

5 6 3

– Tast 63

6 3

Du får oplæst lokalnummeret.

## Tast

### Tjenester

– Tast 563

5 6 3

– Tast 64

6 4

Du får oplæst lokalnummer og aktiverede tjenester:

- A Lokalnummer
- B Indstilling af svar på lokalkald
- C Antal meddelelser
- D Vækningstid/påmindelsestid
- E DND Forstyr ikke
- F Viderestillet til lokal ...
- G Viderekoblet til kortnummer ...
- H Står i kø til ekstern linje
- I Spæringskategori

### Indlæggelse af kontokode

Bruges til statistik over afgående kald.

– Tast R-tast

R

– Tast 550

5 5 0

– Tast kontokode (maks. 12 cifre)

Kontokode

– Tast R-tast

R

### Påmindelse

Signal som gives til en bestemt tid.

– Løft håndsættet



– Tast 563

5 6 3

– Tast 41

4 1

– Tast TT:MM (TT = Time 00-23, MM = Minut 00-59)

TT:MM

– (Tast # hvis påmindelsen skal gentages dagligt)

#

– Tast R-tast

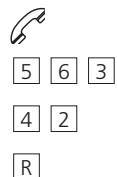
R



## Tast

### Påmindelse, annullering

- Løft håndsættet
- Tast 563
- Tast 42
- Tast R-tast



### Natsamtale, svar

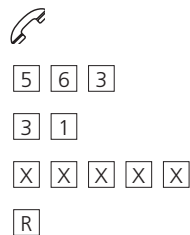
Anlægget kan programmeres, således at alle kan svare på et natkald.

- Løft håndsættet
- Tast 569



### Indlæg password

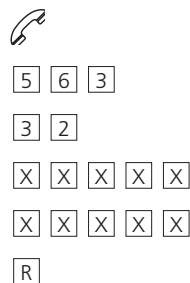
- Løft håndsættet
- Tast 563
- Tast 31
- Tast dit password på 5 cifre
- Tast R-tast



Password'et skal være på 5 cifre, dvs. mellem 00000 og 99999. Hvis password'et ikke godkendes, er det i brug af en anden.

### Ændring af password

- Løft håndsættet
- Tast 563
- Tast 32
- Tast nuværende password
- Tast det nye password (5 cifre)
- Tast R-tast

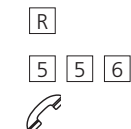


## Tast

### Vent på ledig linje

Anvendes hvis du ønsker at stå i kø til en bestemt linje.

- Du hører optaget, når du kalder linjen
- Tryk på R-tasten
- Tast 556
- Læg håndsættet på
- Du bliver ringet op, når linjen bliver ledig



### Genopkald

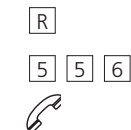
Opkald til sidst kaldte nummer.

- Løft håndsættet
- Tast 552



### Automatisk genopkald internt/notering

- Optagetone høres
- Tast R-tast
- Tast 556
- Læg håndsættet på



### Valg af bestemt bylinje

- Tast 88
- Tast bylinjenummer (00–11)



### Vælg speciel bylinjegruppe

- Tast 80
- Tast bylinjegruppe (1–8)



## Tast

### Konference

Det er muligt at sætte en intern og en ekstern deltager i en konference.

### Etablering

– Ring til den første deltager

Telefonnummer

– Tast R

R

– Ring til den næste deltager

Telefonnummer

– Når næste deltager svarer, tastes R 2 gange inden for 2 sekunder

R R

– Konferencen er etableret

### Afslutning

– Læg håndsættet på



## Stikordsregister

### A

Aflytning af beskeder .....	10
Aktiver talebesked .....	10
Alle kald .....	7

### B

Bylinjer .....	17
----------------	----

### D

Dato .....	12, 14
DND, Do not disturb .....	7, 8

### E

Ekstern samtale .....	5
-----------------------	---

### F

Forstyr ikke .....	7, 8
Fraværsmeddelelse .....	12
Fælles kortnumre .....	12

### G

Genopkald .....	17
Gruppekald .....	5

### H

Henvisningstekst .....	12
------------------------	----

### I

Individuel fraværsmeddelelse .....	13
Indtrækning af samtale .....	8
Intern samtale .....	5

### K

Karaktertabel .....	14
Konference .....	18
Kontokode .....	15
Kortnummer .....	12

### L

Lokalnummer, status .....	14
---------------------------	----

### M

Meddelelse venter .....	11
-------------------------	----

### N

Natsamtale .....	16
Navn på display .....	14

### O

Omstilling .....	6
Ophævelse af viderestilling .....	9

### P

Parkering .....	7
Password .....	16
Påmindelse .....	15

### S

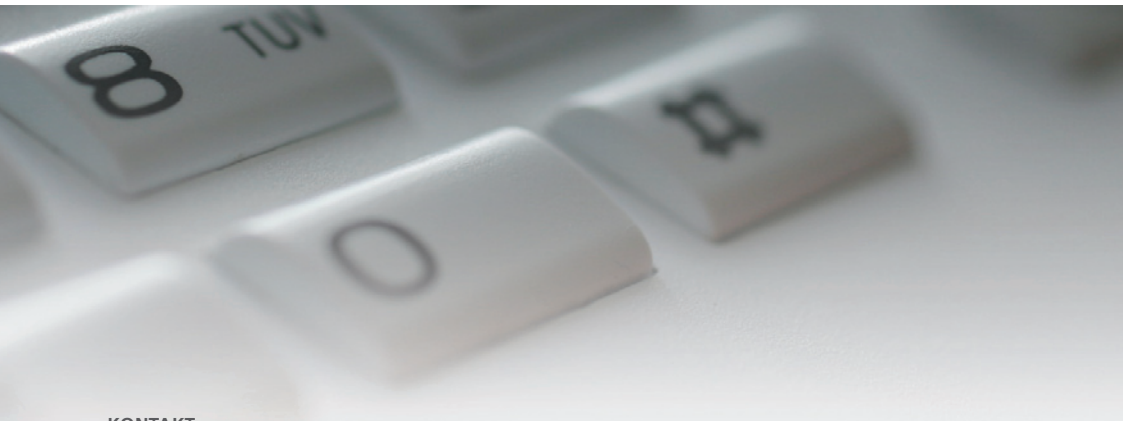
Slet talebesked .....	9
Sletning af beskeder .....	10
Status lokalnummer .....	14

### T

Talebesked .....	9
Talebesked, indspilning .....	9
Talebesked, slet .....	9
Talebesked, ved manglende svar .....	10
Talebesked, ved optaget .....	10

### V

Valg af bylinje .....	17
Valg af bylinjegruppe .....	17
Vent på ledig linje .....	17
Viderestilling .....	9
Voicemail - fjernstyret .....	10
Vækning, se påmindelse .....	15



#### **KONTAKT**

Har du spørgsmål, eller ønsker yderligere information er du velkommen til at kontakte Connection A/S:

Salg & Service: 70 10 66 00

Salg: [salg@connection.dk](mailto:salg@connection.dk)

Support: [support@connection.dk](mailto:support@connection.dk)

#### **CONNECTION A/S**

Lokesvej 8 - 3400 Hillerød

Telefon 70 10 66 00 - Fax 70 10 66 01